



Niuspepa bilong ol Papua Niugini stret

# Wantok

12t

Numba 223 Bilong Wantok i stab long Serere, 12 Julai

# Wansolwara laik kisim Independens

Tupela lida bilong ol blakman bilong Nu Kaledonia, i kamap pinis long Mosbi. Tasol ol i no amamas olsem ol arapela Pasifik kantri husat i kamap long pestode bilong Saut Pasifik Festival ov Ats. Ol i gat bik-pela wari i stap. Plant Pasifik kantri i kisim independens pinis. Tarangu Nu Kaledonia. Nogat tru. Ol waitman bilong Frans i bosim ol i go i kam yet.

Nu Kaledonia i laikim yesa bilong PNG, Fiji, Solomon ailan na ol Pasifik kantri husat i kisim independens pinis. Ol i laik bai ol i wanbel na tokaut insait long Yunaitet Nesens olsem, Nu Kaledonia i mas kisim independens.

Tupela lida ya, Mista Jean Marie Tchibaou na Mista Eloa Machoro i bi-long Independens Frant, na ol i memba bilong Palamen. Ol i laik toktok wantaim gavman bilong yumi.



Mista Jean Marie

wantaim Minista bilong Foren Afeas na Tret, Mista Noel Levi, na ol lida bilong ol arapela Pasifik kantri husat i kam lukim dispela Festival.

#### Tupela Tok

Mista Tchibaou na Mista Machoro i tokim Wantok olsem, ol i kam long toktok long tupela samting.

Namba tu tok i go olsem, Frans bai tra-im pasim toktok bilong ol Pasifik kantri insait long Yunaitet Nesens. Ol i no laik bai Nu Kaledonia i kisim independens. Long dispela tupela tok tasol ol i kam askim PNG long helpim ol insait long Nu Kaledonia.

#### Palamen No Stret

Mista Tchibaou i tok, mipela i save PNG i no laik kamap-im birua wantaim gavman bilong Frans. Tasol mipela i save PNG i brata bilong mipela. Yumi ken sanap wantaim na pait long wanem samting yumi laikim long kantri bilong yumi.

"Ol Melenisia pipel bilong Nu Kaledonia i save Palamen bilong ol i no tingting long ol. Plant memba insait long Palamen i man bilong Frans. Ol i sanap makim Frans na tok ol i no laikim independens."

Mista Tchibaou na Machoro i memba bilong pati ol i kolim Independens Frant.

Pati i gat 14 memba.

#### Helpim Frans

Tasol Palamen i gat 33 memba i stap insait long en. Ol arapela memba i bilong lain i helpim Frans na tok, ol i no laikim independens.

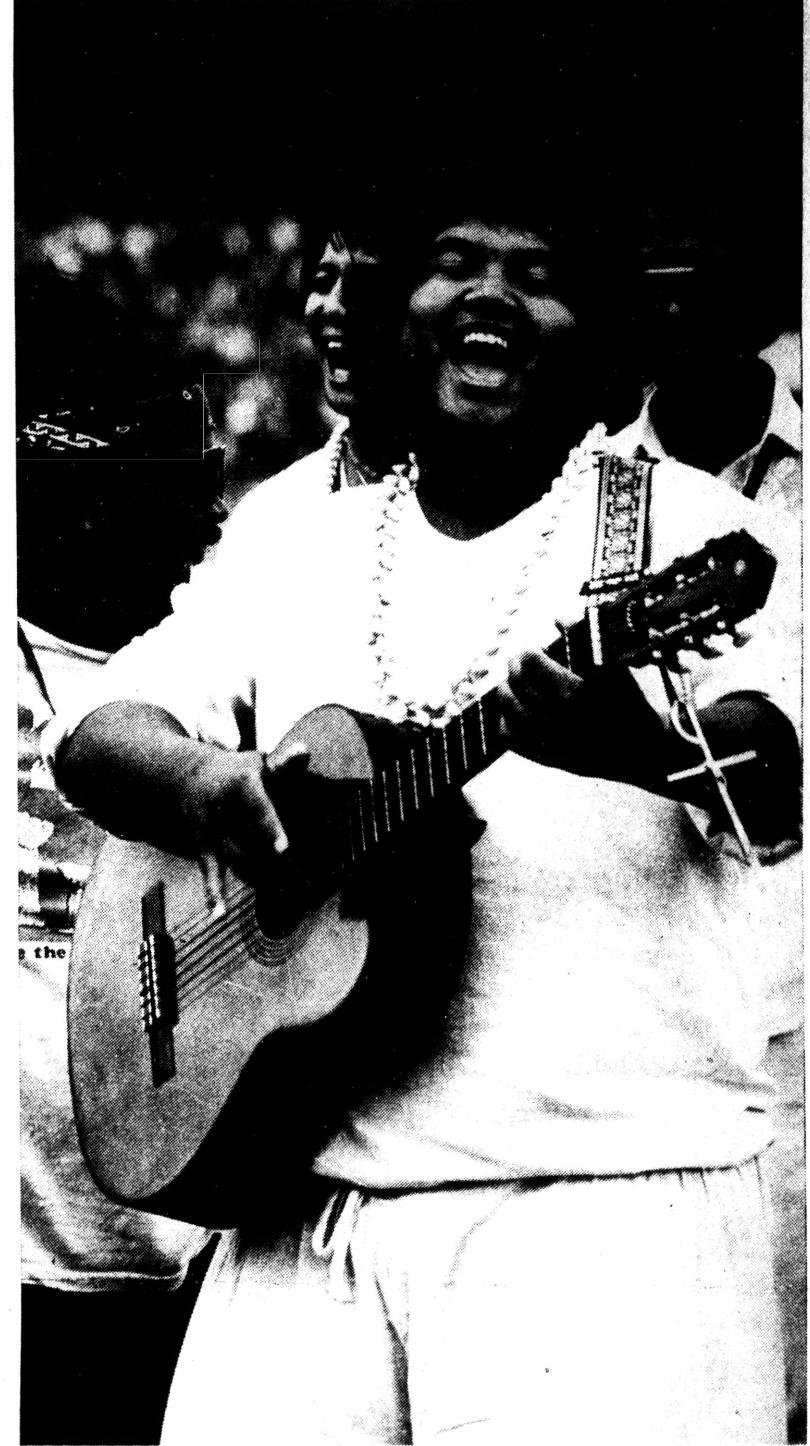
Tokman bilong Foren Afeas dipatmen long Mosbi i tok, Mista Noel Levi i lukim tupela lida ya na tokim ol olsem, PNG gavman bai sapotim dispela wari bilong Nu Kaledonia.

Em i tok tu olsem, PNG bai traihat tru long tokim ol Yunaitet Nesens kantri long vot na kisim Nu Kaledonia i kam insait long "Komiti bilong 24."

Ben Kasanda



Mista Eloa Machoro



Aya Mana Yo, Aya Mana Yo, nogat em i no bilong Waghi Hell Cats. Man i sikrapim gita na singsing i stap em i kam long Guam. Em i wok-im sampeia tumbuna singsing bilong em insait long Saut Pasifik Ats Festival long Mosbi.

# Kauboi kas

**INVESTMENT CORPORATION OF PAPUA NEW GUINEA.**

SEA PRAIS – JULAI 1980  
(Prais bilong sea wantaim fi mani)

50 sea	K 54.00
100 sea	K108.00
150 sea	K162.00
200 sea	K216.00
250 sea	K270.00
300 sea	K324.00

Wok bilong salim na baim bek ol sea bilong dispela fan i biahin tasol ol toktok i stap insait long Prospektus. Prais bilong wan wan sea long Julai 1980 em i K1.08. Prais bilong baim bek sea em i K1.06 – 2t i raus long baim koporesen. Plis salim wanpela Prospektus buk bilong yupela i kam long mi. TO: INVESMEN KOPORESEN, P.O. BOX 155, POT MOSBI.

NEM: .....  
ADRES: .....

EM HIA TOKAUT BILONG



wantok

Niuspepa bilong ol Papua Niugini stret

Gut Bai Wansolwara

Festival ov Ats i laik pinis nau. Ol wansolwara i redi long go bek long ples.

Nating olgeta pipel i amamas tru long lukim ol wantok wankantri na wansolwara i raun raun long Mosbi.

Ol singsing na danis na pilai i smat moa. Plantu tausen manmeri i kamap lukim na amamas. Kain festival olsem i soim tru yumi olgeta i wansolwara. Yumi i gat wankain pasin. Yumi i gat wankain stall.

Plantu handet manmeri i wok long 3-pela yia stret long redim ol pilai, stretim rot na painim mani long salim ol lain i kam long PNG.

Long ol dispela manmeri husat i hatwok long redim ol samting yumi hia long Wantok i laik tok tenkyi tru. Yupela i mekim gutpela wok. Yupela amamasim mi-pela tru. Yupela mekim Mosbi sanap amamas long ai bilong olgeta wanlai, wantok na wansolwara.



Mista Bill Reid em i wanpela blakman bi-long Nu Saut Wels, Australia. Em i wanpela saveman tru bilong wokim olkain kaving long sel bilong ol kiau bilong muruk. Mista Reid i save kavim pes bilong ol man, ol tri na planti arapela samting. Krismas bilong em i 63.

Mista Reid i tok, festival i mekim em i ting bek long pasin tumbuna bilong em. Em i tok tu olsem, festival i kamapim gutpela taim tru bilong em long soim olkain samting em i save kavim.

# Wokman kisim sevis pe

Nesenel Gavman i kirapim pinis wanpela program bilong lukautim sevis pe bilong ol Papua Niugini wokman taim ol i pinis wok. Long 27 Jun, Nesenel Palamen i pasim tok pinis long bungim mani na kirapim wanpela fan ol i kolim Nesenel Providen Fan.

Dispela fan bai stat long namba 1 de long mun Janueri 1981. Aninit long dispela nupela lo, ol i kolim Nesenel Providen Fan Ekt, olgeta kampani i mas putim mani i go insait long dispela program. Tasol kampani i no gat 25 o moa wokman i no mas kamap memba bilong dispela fan.

Ol pablik sevan i gat wanpela sevis pe bilong ol yet. Olsem ol i no ken go insait

long dispela fan. Nesenel Providen Fan em i bilong ol wokman bilong ol kampani na ol lain olsem Elkom, na Air Niugini na Yunivesiti.

## Wokman Putim Mani

Wan wan wokman i mas putim faiv pesen long pe bilong em i go long Nesenel Providen Fan. I olsem, sapos yu save kisim K80 long wan wan fotnait, orait K4 bilong yu i mas go long fan.

Na ol kampani tu i mas putim mani. Ol i mas putim seven pesen long pe bilong ol wan wan wokman bilong ol i go long fan. Sapos pe bilong yu i K80, orait kampani bilong yu bai putim K5.60, long mani bilong em yet.

Yu inap kisim ol dispela mani taim yu pinisim 15 yia wok wantaim kampani. O yu ken kisim long taim yu o famili bilong yu i gat bikpela wari. Sapos yu indai bai mani bilong yu i go long famili bilong yu.

## Sevis Pe

Dispela sevis pe yu no ken kisim long olgeta fotnait. Nogat. Nesenel Providen Fan i narapela kain sevis pe. Taim yu pinis wok tasol yu ken kisim olgeta mani bilong yu. Gavman i ting sapos yumi mekim olsem wan wan man o meri inap kirapim bisnis o baim haus bilong ol yet taim ol i sevis.

## Stat long 1981

Gavman i ting, taim Nesenel Providen Fan i stat long Janueri, 1981 dispela nupela lo bai karapim samting olsem 900 kampani long Papua Niugini.

Na tu samting olsem 80,000 wokman bai kamap long memba long em. Ol i ting olsem, long namba wan yia, bai ol i kisim samting olsem K35 milien i kam insait long fan.

Franzalbert Joku



Kanu bilong Wantok i go insait long Festival tu. Hia yu lukim em long Ela Bis. Em i anka pinis wantaim ol arapela kanu. Ol kanu i opim pinis Festivat na slip i stap.

## TAMBU TORO

TOROKISIM POTO BICONG  
OL MANMERI SINGSING  
LONG ATS FESTIVAL I STAP

FILIM PINIS LONG  
KAMERA NA EM LAIK  
RAUSIM TASOL EM LUSIM  
TINGTING LONG WE  
BILONG RAUSIM FRIM.

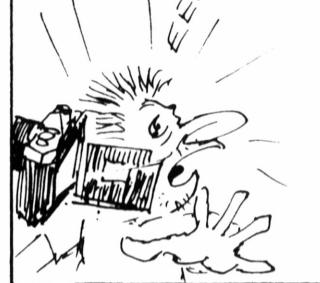


Tambu Toro i singautim ol poro bilong em long salim sampela Toro stori i kam long Wantok. Salim i kam long Tambu Toro, Box 1982, Boroko.

EM PAUL TRU. BHAIN  
EM GLASIN GUT NA  
NA EM PULIM WANPELA  
PIN I STAP ANTAP.



TAIM EM PULIM, SAMTING  
I SPRINKEK NA GIUM  
TORO LONG NUS STREET.



## Kisim 25 pesen tasol

Sapos wanpela wokman i laik pinis olsem memba insait long dispela fan bhaih long 5-pela yia tasol, em i no inap kisim bek olgeta mani

# Paulim mani

Sampela bikman bilong Air Niugini i bin paulim mani. Ombusman Komisin i tok. Dispela Komisin i wokim pinis bikpela ripot i go long Palamen long 26 Jun.

Na dispela ripot i tok, ol bikman i bin givim nating sampela tiket bilong balus i go long sampela pren na sampel meri na sampela pikinini na sampela man bilong gavman. Na sapos ol i baim ol dispela tiket, bai ol i kostim K1.4 milien.

## Kisim Mani

Na Komisin i tok tu, sampela bikman bilong Air Niugini i kisim mani taim ol i salim ol samting bilong Air Niugini.

Minista bilong Transpot, Mista Iambakey Okuk, i tok Gavman i tingting nau long pinisim Nesenel Komisin bilong Wok Balus. Sapos Gavman i mekim olsem bai Jeneral Menesa o hetman bi-

long Air Niugini i stap aninit long Seketeri bilong Trencspot.

## Mani mas Kambek

Ne Mista Okuk i tok, bai em i kisim bek ol mani i paul. Bai em i stopim pe bilong ol man husat i paulim mani.

Komisin i tok, planti mani i lus nating long ol balus i go ovasis. Na long yia 1979, Air Niugini i lusim pinis K1.5 milien.

Long Jun 27, Nesenel Komisin bilong Wok Balus i pinisim tupela bikman bilong wok long Air Niugini. Ol i Mista Bart Philemon (bipo em i bin namba tu jeneral menesa) na Mista Holme Kavora (bipo

em i bin namba tu jeneral menesa bilong lukautim ol wokman bilong Air Niugini).

Na dispela Komisin i bin makim Mista Joe Tauvasa, Seketeri bilong Trencspot, long kamap Ekting Jeneral Menesa.



Long wik i go pinis ya, kot i sasim namba tu lida bilong Oposisen, Mista Raphael Doa long baim K100. Kot i sasim Mista Doa long tupela pasin nogut em i bin mekim. Namba wan em i bagarapim hap bilong wanpela arapela man. Na namba tu em i kros na i laik paitim ol arapela man. Mejistret Mista Stoddart i tok, em i tru olsem, Mista Doa i go mekim planti nois na bagarapim haus bilong Mista Lailai. Na tu ol lain i stap insait long haus long taim bilong dispela trabel i bin pret na wari nogut tru. Dispela trabel i bin kamap long de namba 2 bilong mun Mas long yia 1980.

Kot i tokim Mista Doa long baim kot long K100. Na tu em i mas peim K50 long Dipatmen bilong Eben Menesmen, long wanem, em i bagarapim haus bilong ol.

## Kopi no gat sik

Planti diwai kopi insait long Hailans i painim sik. Long wanem, planti fama i save palanim ol diwai kopi klostu klostu.

Kopi Indastri Bod bilong Papua Niugini i tok olsem, taim wanpela lain saveman bilong kopi i pinisim lukluk raun bilong en long ol Hailans.

Bipo Bod i wari, bikos ol pipel i tok dispela sik bilong ol pikinini kopi i kamap long Wahgi na long Maun Hagen.

Tasol, dispela lain

saveman i tok, i no

inap yu givim gris long graun na ol diwai kopi i kamap gut. Nogat. Ol fama i mas planim gen ol bikpela diwai. Olsem ol diwai kopi i ken

stap aninit.

Na nau Kopi Bod i laik kisim wanpela saveman tru long painim aut namba wan rot bilong kamapim strongpela diwai kopi.

## Sekap long dring

Gavman bilong PNG bai kisim tupela yia bilong mekim wanpela wok painimaut. Dispela wok painimaut em i bilong traim painimaut ol wari i save kamap long strong dring. Mani bilong dispela wok i stap insait long Nesenel Ekspendisa Plen.

As bilong dispela wok em i bilong kisim olkain tok save long wok saiens. Na ol dispela tok save bai helpim Gavman long mekim ol lo bilong strong dring. I luk olsem, anu planti pipel tumas i no save gut long yusim ol strong dring.

Ol bai mekim dispela wok painimaut long tripela viles insait long Mosbi. Ol lain bilong Institut bilong Sosal na Ekonomik Rises IASER bai raun long dispela tripela viles na askim kain kain kwesten nabaut long dispela samting.

# Helpim Fiji

Fiji i gat bikpela wari long kantri bilong ol yet, olsem na ol i no inap long salim bikpela lain i kam i stap insait long Ats Festival.

Long Mun Epril, na danis bilong Fiji. na danis bilong Fiji.

Melanesia Kaunsil ov Sios i salim pinis K1,500 i go long Fiji long helpim ol pipel husat i kisim bagarap. Ol i wok long bungim mani na bihain bai ol i salim i go. Olgeta memba sios insait long Kaunsil, olsem Katolik, Englikan, Yunaitet, Lutheran, Salvases Ami na Baptist i wok long bungim mani nau long helpim Fiji.



Ol Yuni studen bilong Fiji hatim singsing long Tabari Ples.



## Tarangu Ol Misin Tisa

Dia Edita,

Plis inap yu givim liklik spes long mi bai mi putim liklik wari bilong mi i go long Wantok Nius.

Mi lukim wanpela pasin Edukesen Dipatmen i save wokim i no stret tumas. Sapos ol tisa i tis long misin skul na ol i save go long edukesen opis bilong kisim ol samting ol sem ol des, na buk, na sia, na bet matres em man i wok long bakstua i save pasim ol.

Em i save tok, sapos husat tisa i tis long misin skul bai i no inap long kisim

Ben Monipa  
Leitre, Vanimo  
Sandaun Provinc

## Taun Meri No Ken Smok

Dia Edita,

Mi no save amamas long ol meri bilong taun i save pulim smok na mi laik autim wari bilong mi long en.

Ol meri bilong ol wokman long taun i no stret tumas long ol i pulim smok. Ol meri long ples i ken smok, long wanem, ol i ken planim long gadan na kamapim brus.

Tasol ol meri long taun i mas tingting gut bipo ol i smok. Ol i mas save olsem, smok nau em i bik-pela mani. Na tu olgeta samting long taun em ol manmeri i save kisim long mani tasol.

Sapos yupela ol meri long taun i pulim smok, olkain asua i ken kamap na bringim trabel long famili bilong yupela. Yu tromoi mani long smok na bai yu kisim we gen hariap na baim klos o kaikai bi-long yu na famili bi-

Em tasol wari bi-long mi. Husat i laik sapotim mi o egensim mi, rait tasol long Wantok Nius.



long yu?

Yupela ol taun meri i mas stopim dispela pasin bilong pulim smok. Sapos man na meri tupela i wok em i orait. Na yu meri i no wok, yu mas tingtim gut. I mobeta yu givap long smok.

Em tasol liklik hevi bilong mi. Na husat man o meri i sanap helpim mi, rait tasol i kam long Wantok na skruim dispela tok.

Tai Yari  
Gadsup, Kainantu  
Isten Hailans

Salim ol pas  
i kam long:  
WANTOK  
BOX 1982  
BOROKO



## T.V bai helpim husat?

Dia Edita - Long namba tu de bilong Jun, siaman bilong Nesenel Brokasting Komisen, Mista Leo Morgan, i bin tok save olsem: NBC i ting long traum wok televisen long Mosbi na Lae.

Mi ting dispela bai helpim ol bikpela ausait kampani tasol. Na i nogut long ol i helpim gavman skul tisa tasol na misin tisa nogat.

Ol edukesen dipatmen i mekim dispela kain pasin tasol tarangu ol misin i save givim gutpela save o helpim gut ol pikinini i kisim gutpela save. Nabihain ol pikinini i no save kam bek na helpim misin. Nogat tru. Ol i save kisim wok long gavman tasol.

Na i luk olsem bai ol biktaun tasol i kisim ol gutsamting, na o ples maski.

Na sapos televisen i kamap na ol pipel ol i inap long sindaun long haus bilong ol na lukim muvi, husat bai laik go moa long haus piksa?

Na bikpela samting moa, televisen bai helpim ol pikinini na manki na yangpela pipel olsem wanem? Husat long famili bai bosim wanem piksa i kamap long televisen? Na sapos em i piksa nogut, ol piksa bilong soim sempasin na pas-

in stil na arapela kain pasin nogut, ol yangpela i laikim tumas long lukim. Na husat i pasim ol? O pasim televisen?

Yumi mas wari planti long pawa bi-long televisen. Em inap bagarapim na paulim tingting bi-long ol pikinini na yangpela. Yumi askim yumi yet ol dispe-la samting:

1 Televisen bai helpim tingting bilong ol pikinini o pasin olgeta?

2 Televisen bai bringim wanem kain gutpela nupela aidia i go insait long het bilong ol pikinini?

3 Ol papamama bai bosim televisen olsem wanem?

4 Ol kain kain tok gris i save kamap long televisen (em ol i kolin edvetais-men) bai mekim gut long ol pikinini o nogat?

Na mipela i gat sampela arapela askim tu. Olsem:



1 NBC i ken promis-im mipela, bai ol dispela program i ken helpim laip na sindaun bilong mi-pela o nogat?

2 Yumi PNG yet bai wokim hamas program? Na hamas program bai kam long ol ausait kantri?

3 Yu ting ol program bilong televisen bai mekim go het ol gutpela pasin tum-buna na kalsi bi-long PNG yet? O em bai mekim go het tasol ol pasin bilong ol arapela kantri?

4 Yu ting PNG i gat inap save na inap mani bilong wokim kain televisen program i pas gut long pipel na kantri bi-long yumi?

Oria Gemo  
United Church  
Rarongo

## Wanem Sios i Senis?

Dia Edita,

Mi laik bekim pas bilong susa ya bilong Buin, N.S.P. Josephine Weston.

Hia nau em askim bilong mi. Yu lukim wanem kain senis i kamap long ol sios? Wanem kain senis i kamap na yu i no tok gut long dispela. Na tu yu i no givim nem bilong dispela sios.

Yu mas tok save long lida bilong dispela sios. Sapos yu mekim olsem em i gutpela. Tasol i no gutpela long yu kolin nem olsem "ol sios". Dispela kain tok

yu rait long en, yu givim sem long olkain wokman bilong ol sios. Mipela ol sam-pela wokman bilong sios i no amamas long pas bilong yu. Yu mas traum kisim sam-pela moa gutpela tingting. Sapos yu marit, orait, askim man bilong yu long givim yu sampela gutpela tingting. O sapos yu i no marit yet, askim sampela pren bilong yu long givim yu sampela gutpela tingting.

Daniel Taa  
Kagua, S.H.P.

## Pasin Bilong Ol Dok

Em dispela i save mekim hatwok long ol wokman bilong taun kaunsil.

Tingting bilong mi i olsem, taun kaunsil i mas putim wanpela strik lo long ol man-meri i save lukautim ol dok.

Esau.K. Misikaram  
Arawa, Not  
Solomons

i gutpela? Saten Hailans o Sauten Hailans. Mi pilim ol-sem Sauten Hailans i moa gutpela long rait long tok pisin.

Nicholas Hombohori  
Madang

## Nem i No Stret

Dia Edita,

Inap yu givim liklik spes long mi. Mi laik autim liklik wari bilong mi.

Mi save baim Wantok Niuspepa na

mi save lukim dispela nem em i no stret long mi.

Yupela ol Wantok Niusraita yupela i no save pronaunsim nem gut na raitim. Em hia

dispela nem yupela i no save raitim gut . . . nem bilong wanpela provins. Em Sauten Hailans.

Na yupela save raitim Saten Hailans. Yupela ol Wantok rita, plis wanem nem

## MIPELA SAVE MEKIM OLKAIN

## WOK BILONG BENG

### ☆ Pas Buk

### ☆ Sek Buk

☆ Man i ken putim mani long beng na winim profit mani

☆ Sapos yu kisim narakain mani bilong wanpela arapela kantri, beng i ken senisim i kamap kina na toea.

☆ Ben i ken stretim olgeta tiket bilong yu, sapos yu laik go lukluk raun long arapela kantri.

  
**Bank of  
New South Wales  
(PNG) Ltd.**

**Mipela amamas tru long helpim yu**

# OL KANTRI I KAMAP LONG FESTIVAL



Hawai

Nauru



Kiribati

Tuvalu



Solomon Ailan

Tokelu

W. Samoa



Nu Hebrides

Fiji (U.S.P)



Nu Kaledonia

Tonga



Niue

Tahiti

Cook Ailan



## Festival i gutpela o no gat

Y  
U  
T  
I  
N  
G

Man i go pas long ol Cook Ailan, Mista Tirepu i tok, em i mangalim tru Mosbi. We ol i wokim ol liklik ples nabaut long Mosbi i nambawan tru. I gat planti gutpela ples bilong sanap na lukluk raun nabaut. Na tu ol kolta rot i olsem snek i slip krungut i stap. Na em i mangalim tu ol haus i stap long ol sait bilong ol maunten.

Em i tok, "Long hap sankamap, mipela i save harim olsem PNG em i wanpela ples nogut. Tasol nau, mipela i save olsem,



Tirepu Tirepu

Mi bilong Nu Hebrides na mi menesa bilong Villa Tours long taun Port Villa. Mosbi i bikpela siti tru na i winim liklik taun bilong mipela long Nu Hebrides ol i kolim Port Villa. Mi laikim tu ol wantok pren bilong mi hia long PNG. Ol

pasin bilong ol i gutpela. Mipela slip gut na ol i lukautim mipela gut long kai-kai. Grup bilong mi em mipela stap insait long dispela festival i kam long Noten distrik bilong Nu He-



Charles Kingford Smith.  
rides long aiian, Motolava.

Mipela i kam long wokim ol kain sing sing olsem Walabi rok, Kangaru rok, Pisin, Koki na kain kain singing olsem. Mi pilim Mosbi em i wanpela gutpela taun na ol pipel i lukautim mipela gut tru. Em i tok em i namba wan taim em i kam lukim PNG. Lawrence em i gat 25 krismas na em i bilong lain Lardil bilong ol Aborigini.



Lawrence Norman

W  
A  
N  
E  
M



Veronica Kauapa

Mi bilong Tuvalu na mi amamas tru long kam long PNG. Em i namba wan taim tru bilong mi long kam hia. Long liklik ailan bilong mi mipela kolim long Nanumea i nogat bikpela maunten, nambis tasol. Mipela i nogat pukpuk long graun bilong yumi. Olsem mi seksek long lukim pukpuk.



Peter Kanera Kuru

PNG em i wanpela gutpela ples tru, Peter Kanera Kuru i tok, em i wanpela hetman bilong Kiribati. Em i tok ol pipel bilong PNG oltaim i gutde na tok helo long ol. Na tu PNG i wankain tru long Kiribati. Em i tok mi amamas tru long lukim ol samting bilong ol wansolwara bilong yumi. Na mi save liklik long pasin bilong ol na taim mi go bek bai mi stori long ol lain bilong mi.



Tangwe Tanae

Mi amamas tru long bringim lain bilong mi i kam long Mosbi. Tangwe Tanae bilong Wabag i tok olsem. Em i tok i gutpela tru yumi ol wansolwara sindaun bung wantaim, toktok na lukim ol samting bilong tumbuna. Tangwe i gat 38 krismas na em bilong Wabag.



**TOBA**  
PTY LTD

# K4490 TASOL

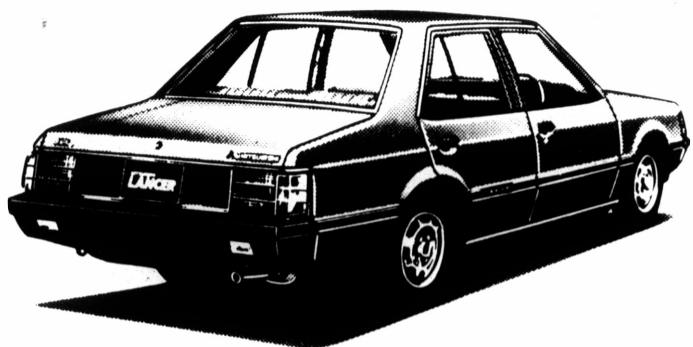
## YU INAP KAMAP papa bilong dispela



MITSUBISHI

# LANCER

## Em ka bilong 1980s yet



LANCER emi wanpela  
spesel ka bilong 1980.

Emi gat ol nupela aidia  
bilong stail na bikpela ples  
long sindaun insait.

Em i winim ol ka long  
stail na ran bilong em.  
Bilong kisim bakarap yu  
noken wari, LANCER ol i  
wokim long holim rot gut. Em  
nupela kain ka bilong 1980.

Noken wet, kam traim na dravim dispela Mitsubishi  
LANCER Pe ino antap tumas:

**TOBA**  
PTY LTD.

TOBA PTY. LTD. PORT MORESBY	TOBA PTY. LTD. LAE	KAMSCO KAVIENG	RABAUL GARAGE RABAUL
HAGEN HAULIERS MT HAGEN	LINUPA PTY. LTD. GOROKA	MICHAEL WING YOU MANUS	
GIRIDA UNDARI MOTORS POPONDETTEA	WONG KUI BUKA	STEAMSHIPS MACHINERY MADANG	

# MITSUBISHI



**NIUS-NIUS-NIUS**

☆ MOROBE KEBINET — Nupela Primia bilong Morobe Provins, Mista Utula Samana i tokaut pinis long nupela kebinet bilong em. Mista Joe Maliaki i Minista bilong Hom Afes na Urben Menegmen. Mista Madan Asaung i Minista bilong Forens. Misis Enny Mapu Moasitz i Minista bilong Edukesia. Mista Amok Heguna i Minista bilong Woks. Mista Anis Zantsam i Minista bilong Bisnis developmen. Mista Steven Mambaon Minista bilong Praimeri Industri na Mista Bintan Atiapang i bosim Helt. Mista Samana i tok em bai askim Nesenel Gavman long givim moa mani i kam long Morobe provins.

☆ NUPELA HAUS — Gavman i redim pinis K1.5 milien long go insait long baim graun long wokim haus long ol taun. Ol bai yusim mani long baim graun na wokim ol haus. Gavman i tingting pinis long kirapim 700 haus i no dia tumas long dispela yia. Minista bilong bosim ol taun, Mista Galewa Kwarara i tok ol sem.

☆ LAIK HELPIM OL YUT — Lida bilong PANAL pati, Misis Waliyato Clowes i ting samting olsem 30 milien kina i mas go insait long olgeta yia long helpim ol yangpela bilong PNG. Dispela mani i mas kamap long 10-pela yia olgeta. Olsem tasol ba:i nogat wari long ol yangpela. Misis Clowes i tok, pati bilong em i gat bikpela tingting long helpim ol hangpela. Ol i laik bai ol wok i mas stat long ples yet.

☆ SAUT KOREA LAIK KAM — Ol bisnis man bilong Saut Korea i laik go het na putim mani i go insait long bisnis timba, pis na agrikalsa long PNG. Nupela sekretari bilong Foren Afeas, Mista Paulias Matane i tok olsem bihain long taim em i lukluk raun long ol bikpela faktori bilong Saut Korea. Em i toktok wantaim Minista bilong Foren Afeas bilong Saut Korea, Mista Tong-Jin Park. Em i lukluk raun long mun Jun.

## Timba Lip

LOG GRAPPLER

HEVI DUTI — Bilong mekim olkain wok. Em i gutpela bilong ran long rot i nogut tru. Em inap holimpasim ol bikpela na liklik diwai. Mipela inap tokim yu long pe bilong C.I.F.

Em hia eksamapel bilong pe.

920 saia C.I.F. (pe bilong masin na Insuren na sip) i kisim i kam long PNG — NZ \$3590

930 saia C.I.F. (pe bilong masin na Insurens na sip) i kisim i kam long PNG — NZ \$4532

950 sais C.I.F. (pe bilong masin na Insurens na sip) i kisim i kam long PNG — NZ \$5801

Em hia adres bilong mipela: -

Ensing Products (Export)  
P.O. Box 426.  
Rotorua,  
New Zealand.

## WANTOK NIUSPEPA

Nius i kamap 52 taims long yia nau.

Opis bilong Edvetaising long P.N. G.  
P.O. Box 1982, Boroko  
Telipon: 25.2500 Teleks: NE 22213

Edvetaising long Australia  
Central Media Sales, Sydney  
Telipon: 436.1000 Teleks: AA23211

## PE BILONG WANPELA YIA, 52 NIUSPEPA

Ples	Kam long balus	Long sip
Mosbi	K 10.00	K 10.00
P.N.G.	K 14.00	K 14.00
Australia	A\$ 36.00	A\$ 29.00
N.Z., Fiji		
Pasifik Ailan	NZ\$47.50	NZ\$ 32.00
USA, Yurop	US\$ 70.00	US\$ 47.00
	DM 120.00	DM 81.00
	L 31.00	L 21.00

# dispela pisin yumi lukim oltaim nau igo long Australia !

Air Niugini tasol i save i go i kam long Australia 8-pela taim long wanelia wok. Mipela i save flai planti taim. Na mipela i save givim sevis long we yu yet laikim. Mipela i save flai i go long Sydney na Brisben na Cairns.



## mipela igat gutpela Fraide Sevis



Air Niugini tasol inap givim yu gutpela Fraide nait sevis i go olgeta long Sydney. Balus i save kirap long 5 klok apinun long olgeta Fraide. No ken tingting long lusim wok hariap long go kisim balus. Nogat. Na dispela balus i save go olgeta long Sydney. Sampela balus i save mekim ol pipel i stap wan awa nating long Brisben. Tasol mipela nogat. Na tu, sevis bilong ol dispela "Bird of Paradise", em i nambawan tru. Ol arapela balus i save mekim ol pipel i sanap long longpela lain. Tasol mipela nogat. Tingim gut: Air Niugini tasol, em i nambawan we bilong flai.

Ringim tasol Air Niugini Intenesen Resevesen bilong kisim moa tok save o bilong bukim balus. Em hia namba, 252066. O yu ken ringim tu husat man i lukautim ran bilong Air Niugini balus long hap bilong yu.

**AIR NIUGINI**  
THE NATIONAL AIRLINE OF PAPUA NEW GUINEA



Poto i soim Raun Raun Tieta Grup bilong Goroka i wokim pilai "Sail the Midnight Sun". Hia yu ken lukim ol sanguma meri i laik mekim no gut long wanelia gutpela meri husat i wok long helpim PNG. Ol i wokim dispela pilai long Goroka, Hagen, Lae na Mosbi bilong makim Saut Pasifik Festival ov Ats.

## Raun Raun Tieta

Raun Raun Tieta na Raun Isi Tieta grup bilong Goroka bai kamapim wanelia gutpela drama pilai long taim bilong Saut Pasifik Festival ov Ats. Ol i kisim aidia long dispela pilai bilong ol long wanelia poem o toktok stori, wanelia man bilong PNG stret i bin raitim.

Mista John Kasai-pwalova bilong Trobrian Ailan insait long Milne Be Provins i bin raitim dispela toktok stori. Longpela bilong dispela toktok stori i go inap 35 pes olgeta.

Long drama pilai ol i senisim nem bilong em i go NIUGINI. Ol i stori long taim papamama bilong Niugini i karim em i go inap long taim em i man. Dispela taim em i man i tok piksa long INDIPENDENS bilong PNG.

Tasol nem tru bi-

long dispela man long toktok stori bilong John Kasaipwalova em i "Midnight Sun".

Stori i soim olsem, taim bihain tasol long Indipendens i gutpela. I go longtaim liklik, i gat ol taim nogut tu.

Na long pinis tru bilong pilai i gat guttai tru i kamap bihain tasol long bikpela birua i kamap long ol.

Insait long drama pilai i gat samting olsem 40 yangpela



manmeri i kamapim dispela pilai. Ol bai raun na kamapim dispela pilai long Goroka, Lae, na Maun Hagen na Mosbi. ● Eurelia Paine

## Provinsal ilekseen-ol Ailan

### Wes Nu Briten

NEM BILONG OL MAN I WIN LONG WES NU BRITEN ILEKSEN.

Talesea — John Raka Wakore 972  
Kandarian — Julius Parakio 808  
Passismana — Joseph Lehen 446  
East Arawe — Timothy Tongias 208  
Baraiai — Alois Mataio 148  
Kaliai — Aura Francis 353  
Kilenge Lolo — Jerry Navoge 419  
Wes Arawe — Thomas Garai 264  
Is Kombe — Andrew Giva 225  
Gimi/Rauto — Isidore Kaileng 510  
Kimbe — Samson Patiliu 339  
Wes Gasnata — Steven Posi 290  
Bali — John Matana Tivu 695  
Is Nakanai — John Taupoa Koale 288  
Sentral Nakanai — Alois Mimuna 556  
Witu — Peter Mara Mauli 273  
Wes Nakanai — Alois Bata 835  
Biala — Steven Malken 707  
Is Gasmata — Julius Usingit 410  
Mosa — Alois Liliura 284  
Wes Kombe — Bernard Bogae, nogat man i resis wantaim em. Em i win.

### Not Solomon

NEM BILONG OL MAN I WIN LONG NOT SOLOMON ILEKSEN.

PRIMIA — Leo Hanner 14, 224  
PRIMIA — Alexis Sarei 8,993  
Arawa Ilektoret — Thomas Anis 139  
Ioro Ivo — Michael Pario 619  
Koromira Kongra — Elijah Etoro 317  
Nasioi Biro — Francis Anioa 379  
Rotoka — Gorden Pure 230  
Bagana — Joseph Kovia 552  
Buka Passage — Joseph Tsora 598  
Pongo — Jeremiah Ahai 471  
Hukuhale — Hamao Tatu 884  
Basina — Paul Kaida 704  
Poro Vere — Andrew Komoro 1,493  
Punen Ilektoret — Simon Kekero 438  
Kunua — Samuel Kariup 756  
Reredere — Michael Laimo 795  
Rino — Luke Deukari 557  
Teop — Michael Ogio 1,463



Ol soldia bilong Englan i kamap pinis long Villa. Ol i wokim kem klostu long pels balus na wet i stap. Sapos Gavman i tok bai ol i go pait wantaim ol bikhet man.

# Mas Kisim Independens



Gavman bilong Nu Hebridis i tok, "Sapos Frans na Englan i no laik givim Indipendens long mipela long 30 Julai, orait bai mipela yet kisim Independens". Gavman i wari, long wanem planti nupela birua i kamap. Hia em sampela:

Wanpela bom i bagarapim nesel readio stesin long bik taun Vila. Tasol bom i no bagarapim man. Ol birua bilong Gavman i traum kirapim nupela trabel, long Malekula ailan. Bipo, trabel i stap Espiritu Santo ailan na long Tanna ailan. Tasol nau trable i go moa. Ol i givim sampela gan tu long ol man i pait wantaim Gavman. Frans na England, husat i bosim

Nu Hebridis, i askim Gavman long senis Konstitusen, na long makim sampela meba bilong Oposisen long kamap ol Ministra.

Tasol, Gavman i kisim pinis planti vot insait long ileksen long mun Novemba, 1979. Na Sif Minista, Pater Walter Lini, i tok, "Englan na Frnas i mas givim Independens long mipela long 30 Julai. Biain mipela yet bai pinisim ol birua".

Mista Andrew Peacock, Minista bilong Goren Afeas bilong Australia, i givim pinis strongpela toktok long dispela.



## SEKETERI BILONG NAMBA TRI LEVEL



## PROJEK OPISA, KLAK BILONG KLAS NAMBA 9

Mipela i laikim wanem kain man/meri: Em i mas man/meri i winim sampela yia pinis olsem hetman bilong sampela bikpela wok. Em i mas soim, em i gutpela menesa inap long stiaim kain kain wok. Em i mas save gut long Konstitusen na ol arapela Gavman Lo bilong Papua Niugini. Em i mas winim yunivesiti o tisa koles o kain skul, em Pablik Sevis Komisin i orait longen.

Em bai gat wanem wok: Em bai wok aninit long siaman na namba tu siaman, na em bai bosim olgeta wok bilong Komisin bilong Konstitusen. Em i mas mekim bai olgeta wok program bilong dispela Komisin i pas gut wantaim. Em i mas wok wantaim Eksekutiv Opisa na Lo Opisa na redim ol ripot. Em i mas bungim olgeta kain to save. Tupela Opisa ya i mas gat save bilong mekim wok bilong tupela. Na tu em i mas mekim ol arapela kain wok, em siaman o namba tu bilong em i tokim em.

## EKSEKYUTIV OPISA BILONG NAMBA WAN LEVEL

Mipela i laikim wanem kain man/meri: Em i mas soim em i gat gutpela save tru long stiaim kain kain pipel na kain kain wok. Em i mas winim yunivesiti o tisa koles o wanpela kain skul em Pablik Sevis Komisin i orait long en.

Em bai gat wanem wok: Em i mas bosim na pasim gut ol wok bilong ol opisa na wokman/meri bilong Komisin, bai olgeta i ken wok gut wantaim. Em tu i mas lukaut long bosim mani bilong baim kain kain wok bilong Komisin. Em i mas redi tu long mekim ol arapela kain wok, em seketeri bai askim em long mekim.

## OPISA BILONG LO BILONG NAMBA TU KLAS

Mipela i laikim wanem kain man/meri: Em i mas man o meri i bin kisim setifiket pinis olsem loman o Solisita bilong Nesen Kot bilong Papua Niugini. Em i mas save gut long ol Lo Bilong Konstitusen na ol Gavman Lo bilong Papua Niugini.

Em bai gat wanem wok: Em i mas stadi na glasim gut Konstitusen na ol arapela lo nabaut long em. Na em i mas redim sampela ripot bilong soim wanem ol lo i mas senis na watpo ol i mas senis. Na tu em i mas redi long mekim sampela arapela kain wok bilong loman.

## RISES OPISA, KLAK BILONG NAMBA 10 KLAS

Mipela i laikim wanem kain man/meri: Em i mas holim digri setifiket long Lo o long ol At (we em i bin skul strong long wok politik). Mipela i laikim wanpela man/meri i bin mekim dispela kain wok pinis, we em i mas painimausim na mumutim olkain save na tok save long kain kain samting.

Em bai gat wanem wok: Em i mas helpim seketeri na Opisa bilong Lo. Na wantaim tupela, em i mas glasim gut Konstitusen na ol lo nabaut long en. Olsem bai em inap redim sampela ripot bilong soim watpo na olsem wanem sampela lo o hap bilong Konstitusen i mas senis. Na em i mas redi tu long mekim sampele arapela kain wok i pas gut long dispela bikwok bilong em.

Mipela i laikim wanem kain man/meri: Em i mas man o meri i bin winim pinis sampela yia long yunivesiti, we em i bin stadi long Lo na ol At. O em i mas man/meri i kisim diploma pinis. Na i gut tu, sapos dispela man/meri i save pinis long pasin na lo bilong glasim gut na bungim gut olkain save long kain kain sabjek.

Em bai gat wanem wok: Em i mas mekim wok bilong helpim Rises Opisa na Lo Opisa na Seketeri bilong Komisin long olgeta wok bilong glasim Lo na Konstitusen.

## SEKETERI BILONG KLAS K.O. 5

Mipela i laikim wanem kain man/meri: Em i mas winim wanpela seketeri kos em Pablik Sevis Komisin i orait long en. Em i mas save taip hariap liklik. Na em i mas save raitim daun olkain toktok na tok save long sotpela we, na em i mas mekim wok taipis i klin na i no gat asua.

Em bai gat wanem wok: Em i mas wok olsem kuskus na taijis na seketeri bilong Siaman na ol opisa bilong Komisin. Em i mas mekim tu ol arapela kain wok bilong helpim ol opisa, na long dispela em i kisim oda long Edsekyutiv Opisa.

## SEKETERI BILONG KLAS K.O. 2

Mipela i laikim wanem kain man/meri: Em i mas save taip hariap liklik. Em i mas save raitim daun ol toktok long sotpela we. Na em i mas mekim wok taipis i klin na i no gat asua.

Em bai gat wanem wok: Em bai wok olsem taipis na seketeri. Na tu em i mas bosim opis bilong Siaman. Em bai mekim wok kuskus bilong helpim Seketeri na Opisa bilong Lo.

## TAIPIS BILONG KLAS K.O. NAMNA 2

Mipela i laikim wanem kain man/meri: Em i mas save taip gut na em i mas kisim save pinis long pasin bilong lainim na bosim gut pepa na pas i save kamap.

Em bai gat wanem wok: Em bai mekim olkain opis wok na wok taipis, long laik bilong Siaman na ol arapela opisa i save bosim em long opis.

Man/meri i gat laik long traum kisim wanpela bilong ol wok, em i mas rait i go long:

The Chairman  
General Constitutional Commission  
P.O. Box 1543  
BOROKO

Bihain long de namba 11 bilong mun Julai, yu no ken aplai moa.

## MASKI LONG WIN MANI

Yunaitete Sios i tambuim pinis ol loteri olsem Win Moni. Sios i tok, taim wanpela man i winim K20,000, planti pipel i lusim moni.

Na em i tok, dispela kain pasin i save bagarapim sindaun bilong planti pipel. Long wanem, ol i save lusim moni nating. Na ol i no gat moni bilong helpim famili bilong ol.

Tasol, Siaman bilong Win Moni, Mista Peter Colton, i tok ol moni bilong dispela resis i givim bipela helpim long daunim wok bilong provinsal gavman. Na tu profit mani i go long sampele kain kain grup i wok long helpim ol tarang man.

Hap stret bilong ol moni ol i kisim long Win Moni, i go bek gen olsem prais moni long ol pipel. Na 35 pesen i go long 6-pela provins na Mosbi. Na 15 pesen i go long pemol man i wokim dispela loteri.

Na Mista Colton i tok, nau planti pipel i save baim tiket bilong Win Moni. Na ol i no baim planti bia olsem bipo.



**MORTEIN  
TASOL I KEN  
KILIM OL  
BINATANG  
KWIKTAIM**

# Ol meri wansolwara kam lukim yum!



Rara Migheli i gat 70 krisimas bilong em. Na em bilong Papeete long hap bilong Tahiti. Misis R. Migheli i kam long soim ol arapela Pasifik kantri long pasin ol pipel bilong Tahiti i save wokim ol mat na basket samting. Meri ya em i save tru long wokim basket, mat na het na em inap wokim ol naispela palua bilas bilong putim long het tu.

Em i tok, dispela em i namba tu taim bilong em long stap insait long ol Saut Pasifik Festival ov Ats. Namba wan taim tru em i bin go long namba tu Saut Pasifik Festival of Ats ol i kamapim long Nu Silan. Na nau em i namba tu taim bilong em.



Em hia, poto i soim ol meri bilong Tuvalu i wok long mekim ol plaua bilas long putim long het bilong ol. Long tok ples Tuvalu, ol i kolim "fau". Ol i wokim ol het bilas long frangipani plua na bougainvillia plaua. Ol i redim ol samting long kamapim singsing tumbuna bilong ol long Kaugere, Mosbi.

## KUKIM



PAMKEN NA SAK-SAK

Ol samting yu mas i gat.

wanpela pamken  
wanpela na hap kap  
saksak  
tupela tispun sol  
tripela kap milis bi-  
long kokonas

We bilong wokim.

1 Katkatim pamken i go liklik na putim long sospen wantaim wara na kukim.

2 Long taim pamken i tan pinis orait, brukim i go malumalum. Bihain orait, putim insait long sospen i gat milis bilong kokonas na boilim.

3 Sapos milis bilong kokonas i boil, orait putim saksak i go insait tu long pamken. Taim yu ting, saksak i tan pinis, orait, putim long plet na putim liklik hap kokonas yu skrapim pinis long en.

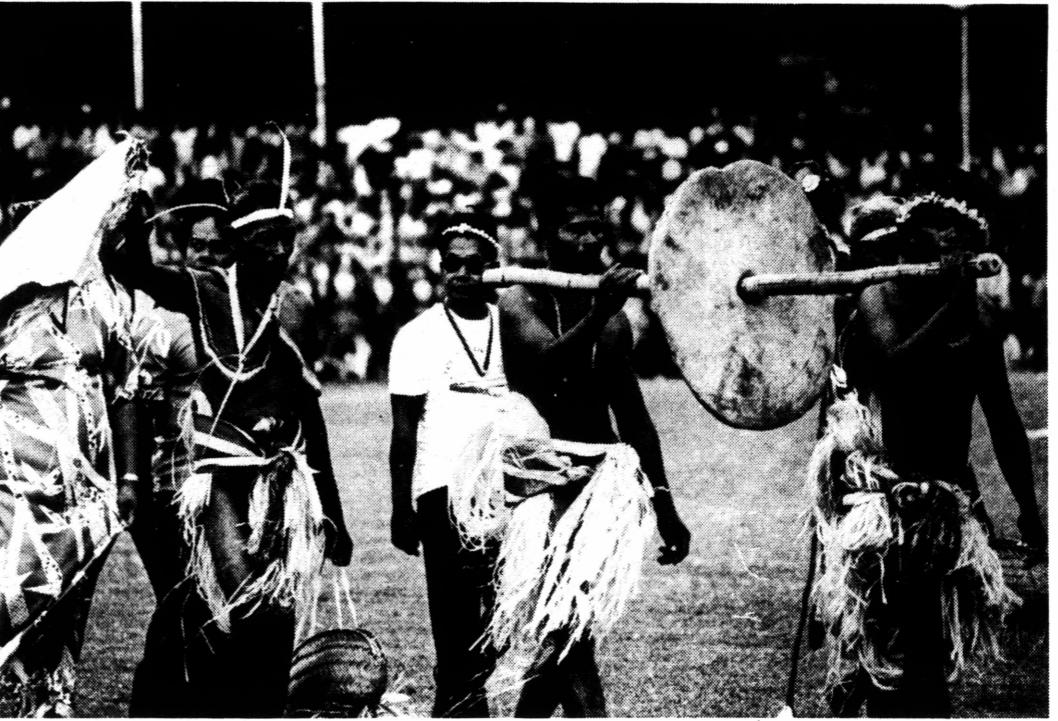




Oloman, ol i katim lewa stret. Kain danis bilong ol meri bilong Nanamea long kantri Tuvalu i no inap lus long tingting bilong planti pipel i kamap was taim ol i danis long Mosbi long wik i go pinis.



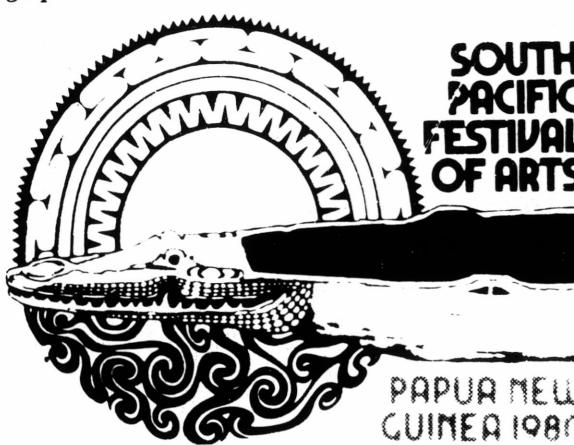
Tupela kwin bilong Kuk (Cook) ailan i sekim sekim i stap. ol man i slip nambaut long gras.



Ol grup bilong Yap ailan, i karim ston mani bilong tumbuna yet i kam. Ol i giuvim i go long Praim Minista, Sir Julius Chan olsem presen bilong tingim Festival.



Wanpela man bilong Tahiti i sanap bilas long bilas bilong Tumbuna. Em i giuvim liklik tok amamas bilong Tahiti i go long ol bikpela man. Em long de bilong opim Festival long Hubert Murray Stadium, Mosbi.



## Kas bilong Saut Pasifik

Saut Pasifik Ats kamap ol singsing na Festival i pulim moa pilai bilong ol. moa wokman, mama na pikinini long Mosbi siti. Ol i lusim wanem kain wok bi long na drip i go long ples ol wansolwara kantri i putim

Ol pipel i gat ka i laki tru. Ol i ken rau long olgeta ples pilai na lukim ol so bilong wan wan kantri. Long olgeta naitu i gat ol so i kamap.

Long Mande 30 Jun. Gavna Jeneral

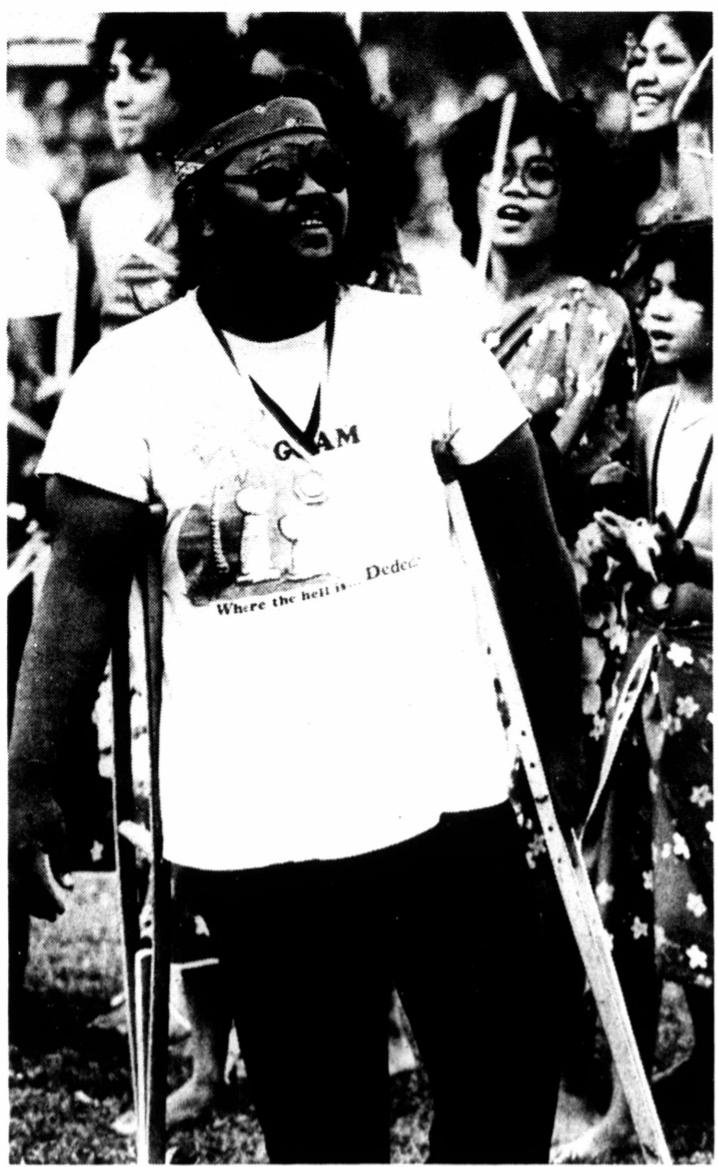
Olgeta ples bilong PNG, Sir Tore Lokoloko i opim pes-tode long olgeta hap bilong PNG. Em i opim insait long Hubert Murray Stadium long Mosbi yet. I gat 20 tausen man na meri na pikinini i kamap

long dispela bung. Ol i lukim wan wan Pasifik kantri i mas i kam insait long ples pilai. Sampela kantri i giuvim presen i go long Praim Minista, Sir Julius Chan.

● Ben Kasanda



King na Kwin bilong Tahiti. Bilas bilong Tumbuna bilong ol i no dai yet. Kas bilong ol.



Maski lek i bruk o ai i pas, dispela kain festival i no inap pasim wanpela man bilong Guam long kam long PNG. Em i kam wantaim lain bilong em long sing-sing.



Wanpela Aborigine, i redi long tromoi tumbuna spia bilong em. Ol i kolim Boomerang. Man em i saveman tru. Plantu man i lukim em tromoi na spia i kam bek ken long em na em i holimpasim. Em i wokim so long Nesenel Mustum long Waigani, Mosbi.



Lapun tru bilong Tuvalu i bsoim singsing i stap. Em i putim ai glas na hatim i stap. Ol publik sevan long Waigani Gavman opis i sanap lukim. Singing i pulim ol i kam ausait long opis.



Ol Circus Oz grup bilong Australia i wokim sampela stal bilong ol long Hubert Murray Stediu long Mosbi taim Gavna Jeneral, Sir Tore Lokoloko i opim Festival long Mande 30 Jun. Moa long 20 tausen pipel i kamap was long ol.



Em ol blakman Aborigine bilong Australia. Man, ol i laik kikim bun na longpela lek bilong ol. Lukaut, ol gras i flai. Long poto ol i wokim danis bilong tumbuna i stap.

# SKUL BILONG STUAKIPA

## I SKULIM YU NAU LONG

## WOK BILONG OL

## BENK



PEPA BILONG ODAIM KAGO

### LESEN 4

Ol samting long stua bilong yu i sot liklik o? No ken wetim ol samting pinis olgeta na bihain tasol yu go baim nupela gen. Nogat. Hariap na baim ol nupela samting NAU! Kisim wanpela pepa bilong odaim kago na raitim olgeta samting yu laikim. Bihain yu pinis, orait, salim i go long wanpela bakstua. Yu mas skelim ol prais long wan wan bakstua pastaim. Orait, nau odaim kago bilong yu long wanem bakstua i no dia: tumas.

"PEPA BILONG ODAIM KAGO" em i luk olsem



Husat i odaim kago →

Nem bilong ol  
samting na hamas ol  
i odaim

Oda bai go long  
wanem bakstua

Sepik Traders,  
P.O. Box 126,  
ANGORAM.

Dispela oda i go long:  
Garamut Enterprises,  
P.O. Box 14,  
WEWAK

Oda namba  
0045

De: 12/5/79

Mi laik odaim ol dispela samting:	Hamas	Prais bilong wan wan
Rais - 25 kilo	10 bek	K 7.70
Katen tin pis 48 x 15 auns	21 katen	K 14.50
Nesenel ti	1katen	K 32.00
San sol (salt)	5 bek	K 2.90
Kokonas bisket	2 katen	K 7.25
T - Siot (PNG)	2 dasen - 24	K 7.90
Gillette resa	5 bokis	K 6.40

Mak bilong husat man i odaim kago:

Namba bilong oda

Prais bilong ol wanpela  
wanpela samting

Hamas samting olgeta.

### WANEM KAIN TOKTOK I STAP LONG ODA PEPA?

- \* Namba wan, em i nem na adres bilong husat man o bisnis i odaim kago.
- \* Namba tu, oda pepa i soim klia tru, wanem samting dispela man o bisnis i laik odaim.
- \* Namba tri, em i soim hamas samting tru, man o bisnis i bin odaim.
- \* Namba foa, em i tokim bakstua long we bi-long salim kago: Long sip, o balus o long trak.

Sapos wanpela rong i kamap bihain, orait, ol i ken painim oda pepa hariap tru. Long wanem, olgeta oda pepa i gat namba. Na taim yumi raitim oda, bai pepa aninit tu i gat rait mak long en.

Orait, dispela pepa yu raitim long en ya, yu mas salim i go long bakstua. Man i ranim bakstua ya em bai holim, na em bai salim ol samting i kam long yu.

Na dispela pepa aninit i gat rait mak bilong oda yu bin mekim ya, yu yet mas holim i stap.

## EM GUTPELA BENK BILONG STUAKIPA

PAPUA NEW GUINEA BANKING CORPORATION

# Nius i kam long ol piksa



Ol blakman bilong Saut Afrika i ranawe long smok gas. Ol plisman i sutim dispela smok long brukim bikpela bung long Soweto, Saut Afrika. Ol blakman i kam bung long tingim indai bilong 700 blakman ol plisman i sutim indai bipo. Lo bilong dispela kantri i tambuin ol blakman long bung wantaim.

## U.S.A



Wanpela mama long Amerika i karim tupela pikinini meri olsem. Het bi-long tupela i pas wantaim. Ol dokta i laik katim na tupela inap stap gut. Christine i slip long lephan na Caroline i slip long raithan. Mama i karim ol long 3 Januari 1980. Ol i slip na wet long ol dokta i kam lusim het bilong ol.



## INDIA

Bikpela pikinini bilong Praim Minista bilong India Misis Indira Gandhi, i laitim paia long kukim bodi bilong liklik brata bilong em. Liklik brata bilong em i dai long mun Jun taim balus em i flai long em i bagarap. Taim paia i kukim bodi pinis bai ol i mumutim pipia bilong bodi na putim long haus bilong ol.

## VIETNAM



Tripela soldia bilong Vietnam i sindaun insait long banis waia na ol soldia bilong Thailand i was long ol. Ol soldia bilong kantri Thailand i pasim pinis ai bilong ol na putim ol long banis. Nogut ol i ranawe. Ol soldia i holim pasim ol long mak bilong Vietnam na Thailand. Tupela kantri wantaim i gat kros.



na susa, mi laik tokim yupela olsem, smok-im sigaret em i nogut long laip bilong yumi.

Em inap kilim yu indai long wanpela taim sapos yu painim dispela sik ol i kolin lang kensa. Na mi laikim yupela ol brata na susa yupela i mas stopim dispela man nogut em smok.

Mi save smok tasol mi bin stopim bikos mi bin ritim ol buk na lukim olsem, smok em i nogut long laip bilong mi.

Mi bin stat smok long 20 Ogas, 1978

em wanpela manki i bin lainim mi long smok taim mitupela i bin stap wantaim long gret 6. Na mi smok i go i go na pinisim long dispela yia tasol.

Husat ol brata na susa i save smok yupela i mas traum na pinisim smok olsem mi.

Em tasol na yu husat brata o susa i laik sapotim mi long raitim moa toktok, mi tok tenkyu tru.

Mathew Liap Panguna, Not Solomons

## Kalabus Helpim Woda

tru long mipela.

Dia Edita — Mi laik autim liklik wari bilong mi long ol haus kalabus long dispela kantri, PNG. Mi wanpela eks-kalabusman bilong Wewak. Mi kalabus, inap 15 yia olgeta.

Mi amamas long go kalabus, long wanem, mi brukim bikpela lo tru bilong pablik. Mi kolin wanpela man long ples bilong mi.

Mi save, mi rong tru. Na oi wota long haus kalabus i no save isi long mipela. Ol i save mekim hat wok

## Marit-man Save Giaman

Dia Edita — Plis, inap bai yupela givim liklik spes long mi bai mi autim wari bilong mi long ol maritman.

Olsem ol maritman i save giaman long ol yangpela meri olsem, "mi no marit ye".

Mi gat bikpela wari tru olsem, planti man ol i save mekim dispela kain pasin long mipela ol yangpela meri. Plis, long tingting bilong mi, dispela em i no stret. Em bikos mi wanpela meri mi lukim tru long ai bilong mi stret.

Em i no gutpela pasin tru olsem yupela ol maritman yupela save mekim long mipela. Long tingting bilong mi i no gutpela pasin. Mi save pil wari tru long dispela pasin.

Sapos yu husat man i bel hevi long dispela pas, rait tasol long Wantok Nius.

Benna Pandakau Kokopo, Is Nu Briten

la gavman long mekim ol dispela samting.

1 Stretim ol haus na sel bilong ol kalabus.

2 Opim ol haus kalabus long olgeta distrik.bipo i bin stap long ol provins.

3 Wokim planti haus bilong ol woda na bai ol i amamas na mekim wok bilong gavman.

4 Apim pe bilong ol woda, long wanem, pe bilong ol woda em i olsem Australia gavman i bin peim ol bipo.

5 Promosen em i slo tumas long ol woda na ol sampeala woda i winim pinis 17 krismas na mipela kalabus i save lap long ol.

6 Tremspea em i bikpela wari bilong ol woda. Ol woda i winim 2, 3 na 12 yia long wanpela provins em i nogut.

Olpela gavman i ting, plis i save painim trabelman na subim i go inssait long hul bilong diwai. Tasol em i no save long wanem samting i save kamap bihain.

Mipela olgeta kalabus long PNG, nau mipela amamas long Somare gavman em i pundaun pinis. Mipela amamas, long wanem, em i no mekim wankain pasin long olgeta man, meri, pikinini na pik tu wantaim.

Nau, mipela ol ekskalabus i laikim nupe-

## Wantok Sistem Taun

Dia Edita — Inap yu givim mi liklik spes na bai mi putim wari bilong mi long Wantok Nius.

Mi raitim dispela pas long maus bilong ol kalabus na olgeta memba bilong CIS, em olsem ol i papa bilong mipela ol kalabus na ol i save lukautim wantok bilong ol yet i kam wok long kampani.

Em olsem na mi kolin Rabaul taun, wantok sistem taun. Ol Tolai, traum na lusim dispela pasin bilong yupela.

Dispela kampani yu wok long en, em i

## Wokman Pulimapim Ka

Dia Edita — Inap yu givim liklik spes long mi long Wantok Nius na mi laik sapotim brata ya Yapisot Yalo.

Yes em i tru. Plantihap mi save lukim planti wokman i save pulimapim ka long ol pasindia meri long potnait taim bilong ol na ol i no save tingting long ol meri pikinini bilong ol. Nogat. Ol i save tingting long ol meri pasindia tasol.

Na taim mani bilong i save pinis, ol i save go long haus na paulim meri pikinini na tok, pe masta i katim pe bilong mipela na givim hap tasol. Nau, em i soim ol hap mani olsem K5 o K10.

Ating pasindia meri ya em i pe masta na em i katim pe bilong em na em i toktok. Dispela kain pasin i no stret long ol man.

Em tasol liklik

helpim bilong mi. Yu husat i laik bekim pas o sapotim mitupela, orait, rait i kam long Wantok Nius na bai mi lukim.

Michael Golkama Ate Sios bilong Kraist, Lae, Morobe Provins.

Salim ol pas

i kam long:

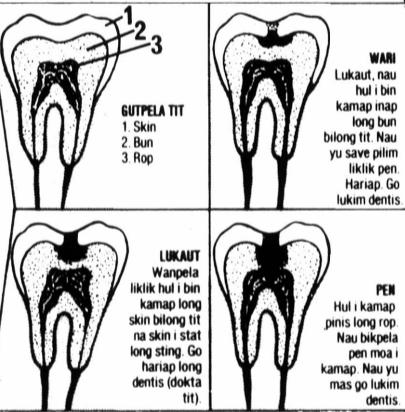
WANTOK  
BOX 1982  
BOROKO

## COLGATE I SAVE STRONGIM TIT BILONG YU

Olgeta de long moningtaim na long apinun yu mas klinim tit bilong yu. Yu mas mekim olsem:

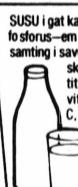
- 1 Putim liklik gris bilong klinim tit antap long liklik brum bilong klinim tit.
- 2 Sapos yu laik bai tit bilong yu i waitpela tru na i strongpela, yu mas klinim tit bilong yu biahin long olgeta bikpela kaikai. Putim liklik brum antap long tit na pulim em i go antap na i kam daun gen, planti taim.
- 3 Nau klinim ol sap bilong tit.
- 4 Yu mas klinim tu baksait bilong tit.
- 5 Taim yu klinim tit, yu mas krungeutu tru dispela liklik brum, bai em inap klinim olgeta liklik spes namel long ol tit na rausim ol pipia kaikai long en. Pipia kaikai i mekim tit i sting na i gat hul. Dispela em i pasin tru bilong klinim tit. Na sapos yu biahin tru, bai tit bilong yu i klin na i waitpela na tit na maus bilong yu i no ken sting.

Sapos yu no lukautim gut tit bilong yu, bai ol i bagarap olsem:



Lukaut: planti switpela kaikai na lol i save bagarap tit hariap.

Bilong strongim tit, yu mas dringim plantim susu, na kaikai ol samting i gat vitamin na gutpela marasin long en.



SUSU i gat kalsium na fosforus—em tupela samting i save strongim skin bilong tit. Na tu i gat vitamin A, B, C, na D.



OLKAIN SAYOR i gat vitamin A na C.



KIAU i gat kalsium, fosforus na vitamin A, B, na D.



PIS i gat fosforus na vitamin B.



Tok save i kam long Colgate Palmolive bilong helpim helt bilong tit.

# Manting maritim ston na pisin



**HAVE A GO  
BUY SUNSHINE MILK  
OR MILO AND YOU  
COULD WIN  
A HONDA  
MOTOR BIKE**

**TO ENTER**

**BUY MILO OR SUNSHINE  
MILK, PEEL OFF THE  
PAPER LABEL AND ON IT  
WRITE YOUR NAME,  
ADDRESS AND THE  
SPELLING OF THE WORD  
MILO. PUT IT IN AN  
ENVELOPE AND  
SEND IT TO:-**

**NESTLES  
P.O. BOX 6033  
BOROKO.**



**WINNERS  
DRAWN  
FRIDAY AUG. 1ST  
AND  
FRIDAY SEPT. 5TH  
ENTRIES CLOSE  
THURSDAY  
SEPT. 4TH**



**MILO AND  
SUNSHINE MILK  
THE SPORTSMAN'S DRINK FROM NESTLE**

Bipo bipo tru wanpela man nem bilong em Manting na em i bilong ples Tararan. Man ya em i wanpela man bilong mauswara tru. Na long tok ples mipela i save kolin mauswara olsem manting manting.

Dispela man em i man bilong pait tu ya. Em i stap wantaim famili bilong em long Ologuangin. Taim bilong em long marit i pinis tasol em i no marit yet.

Em i save pait oltaim oltaim. Na long taim em i go traim lak long ol meri, ol i save spet tasol long em. Tarangu i save traihat nating long painim meri.

Manting i painim meri i go i go tasol i no inap tru. Long wanpela taim em i pait wantaim olgeta man bilong ples. Ol i pait givim tru i kam long wara Erap na ol i pinis.

Man ya em i sindaun malolo i stap na em i lukim wanpela naispela ston tru. Em i kisim tasol na pulimapim long bilum bilong em na karim i kam long ples Tararan. Manting i karim i kam na i go putim long haus i stap.

Em i stap i go long taim liklik na em i go kisim wanpela pinis balus na em i kam putim wantaim ston ya. Em i kolin tupela olsem meri bilong em. Nau Manting i maritim tupela ya, ston na pisin. Pisim ya long tok ples mi-pela i save kolin Wampon.

Nau na Manting i amamas tru, long wanem, em i maritim tupela meri pinis. Orait, long wanpela taim em i go pait gen wantaim olgeta man bilong ples. Ol i pait i go i go na ol man i kirap kisim wanpela meri tru na givim em bilong maritim. Tasol Manting i no laik.

Em i tokim ol, bipo

yupela i stap we? Meri bilong yupela i stap long yupela i maritim. Mi marit pinis. Manting i tokim ol olsem, em i maritim ston i save stap long haus wara na pisin i save fali antap long skai.

Pinis na em i go bek long haus bilong em long ples. Em i save tok tambu long olgeta pisin na em i no save kaikai ol pisin. Na tu em i tok tambu long wara Erap na em i no save brukim wara Erap. Em i no save dring long wara Erap tu, long wanem, wara Erap em i tambu leva tru bilong em.

Wanpela samting tu long em, em i save toktok olsem man na bihain em i save toktok olsem meri.

Long taim em i go long gaden, em bai kisim wanpela diwai na hangamapim bilum wantaim ston long baksait. Na pisim em i save putim em i sindaun pas long diwai. Na em bai karim tupela i go long gaden.

Em bai putim tupela meri bilong em isi tru arere long gaden na em bai taitim bun long wok i stap. Sapos em i lukim wanpela man i kam arere long gaden klostu long tupela meri bilong em, man, em bai krosim man ya nogut tru.

Em bai kros na paitim nating as bilong banana i stap long gaden. Em bai kros pastaim long toktok olsem man na bihain bai em i kros olsem nek bilong meri. Tasol tarangu i no save paitim tupela meri bilong em. Nogat tru. Em i stap gut tru wantaim ol i go inap long taim pisin i dai pas na i go inap em tu i dai.

Michael Ching  
Tararan viles  
Markam, Morobe Provin-



## King Solomon I Dai

1 King 11:29 - 12:3



*Dispela foto i soim lain katolik seminerien bilong Papua Niugini na Solomon Ailan ol i stap nau long Erave long Saten Hailans. Ol i kisim wanpela yia spesel trening long ol kain kain save long laip bilong spirit. Em i min ol i skul long ol kain kain we bilong pre na toktok wantaim God, ol i skul long insait tru bilong ol Baibel stori. Ol i lainim olgeta lo bilong pasin bilong gutpela sindaun.*

*Ol i bin winim ol semineri long Kap na Ulapia na kain skul olsem. Long pinis bilong dispela yia, bai ol i go long Holi Spirit Semineri long Bomana klostu long Mosbi. Bihain long 4 yia samting, bai ol i kamap pris bilong ol daiosias bilong ol.*

## Sande Lotu

Frank Mihalic

3 Ogas 1980 —

SANDE NAMBA 18 BILONG SIOS YIA

Luk 12: 13 – 21.

Long Gutnius bilong tude Jisas i gat strongpela tok long ol maniman na ol manmeri i skrap tasol long bungim gutpela samting bilong dispela graun. Wanpela man i askim Jisas long helpim em long kisim ol mani samting long papa bilong em. Na Jisas i bekim tok long em olsem: "Yupela lukaut. Yupela was gut. Man i gat planti samting moa, em i no kisim laip long ol dispela samting bilong em."

Orait, nau Jisas i stori long wanpela maniman i bin bungim olgeta kain kaikai insait long bikpela bakstua moa. Em i hambak long dispela. Tasol long nait em i dai. Na wantu em i lusim olgeta dispela samting. Sapos yu ritim gut dispela stori, bai yu painim, dispela maniman i lus pinis long "mipasin." Long olgeta lain em i yusim dispela tok MI, inap 13 taim olgeta. Em i pasin bilong maniman, em i tingting long em yet. Maski long ol arapela manmeri. . . . Maniman i no holim mani. Nogat. Mani i holim em. . . .

Yumi lukluk nabaut long Papua Niugini tude na yumi ken lukim dispeia kain samting long ai bilong yumi yet. Olkain pasin bilong winim mani i karamapim planti pipel moa. Profit o winmani em i bikpela tok bilong tude. . . . Baim meri i laik marit em tu i bikpela bisnis nau. Bekim long olkain birua, stilim kopri na kopra na kakao long arapela man, ranim blakmaket, mekim nabaut wok pamuk, sanapim tretstua long olgeta kona, wokim taven o hotel long ples, singaut long pe bilong olgeta kain samting. . . . Ol dispela i nupela pasin bilong Papua Niugini. I no pasin bilong tumbuna. Nogat. Mani em i kam insait, mani em i paulim olgeta man. Bikpela hangre na mangal bilong bungim oltaim moa moa mani — em i bikpela sik long dispela kantri tude.

Tude planti bikpela man i trik long kisim moa mani. Ol i save opim han na kisim grismani. Mani i save stiaim tingting na laik bilong ol. Man i ken baim bot bi-

long ol. Stilman i kirap bikos em i laik painim bikpela mani kwiktaim.

I tru, man/meri i ken mekim planti gutpela samting sapos em i gat mani. Tasol em i pasin bilong maniman — olsem tu long stori bilong tude — em i no save wari o tingim narapela man. Nogat. Olgeta samting i mas helpim EM yet. Na han bilong maniman i no op. Em i pasim bek mani na sekbuk bilong em. Em i no helpim o givim mani long arapela man. Nogat. Em i mumutim, i bungim moa moa i stap, na i putim long beng. Tasol long taim dispela man i dai sori, em i no kisim mani i go wantaim. Nogat tru.

Maniman i no save tingting long indai. Olgeta samting bilong em i stap long dispela laip tasol. Na wanpela de bai dispela laip i lus. Na han bilong maniman i emti long taim em i pinis long dispela graun. Mani i solapim em olsem win i go insait long wanpela balun. Taim dispela man i dai, i olsem sapos wanpela man i sutim nil long balun. Buuum, em i pairap na i pinis olgeta. Sori, mani bilong em i lus olgeta. Orait, nau em bai mekim wanem samting? Em i rabis tru tru. Mani em i samting bilong bodi bilong dispela man, na bodi i pinis nau. . . .

Tasol ating planti man i tok: Mi no maniman. Mi no gat planti mani. Ating em i tru, tasol ating yu laik kamap maniman, yu skrap long painim bikpela mani hariap. Em i driman bilong planti man long graun. Mani em i god bilong ol. Na sapos ol i mumutim planti mani, dispela mani i hukim ol, olsem pis i hangamap long pislain. Olsem ol saveman i tok: Mani em i as bilong planti trabel moa. Na yumi ken lukim hia long Papua Niugini tude. Olsem Jisas i tok: Em i hatwok tru long man i lus long mani, long kamap long heven. I moa isi long wanpela hos o kamel i go insait long hul bilong nil. . . .

Sapos yu holim mani, em i orait. Sapos mani i holim yu, yu lus. Sapos yu bosim yu, yu lus olgeta.

## TOK SAVE

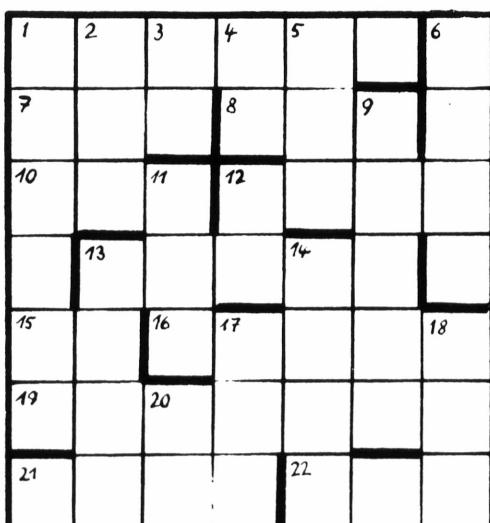
Tok Save i go long tupela marit ya Misis Jan wantaim man bilong em Mista Perete. Tok save i kam long Leo Patala long BCL, Panguna. Long mun Desemba long namba wan de bai yutupela i kam wetim mi long Mosbi Airpot. Mi inap salim leta long yutupela tasol mi no save long adres bilong yutupela. Olsem na mi putim dispela tok save long Wantok Niuspepa. Sapos yutupela i lukim tck save, orait, yutupela i mas rait i kam long dispela adres bilong mi; Bougainville Copper Limited, P.O.Box 553, Panguna, Not Solomons Provins. Na tu mi harim ol i tok, yutupela i stap long Rouna Pawa stesin. Na mi laik save yutupela i stap long Rouna namba 1 o Rouna namba 2. Yutupela i mas rait na salim adres bilong yutupela i kam kwik taim tasol. Plis, mi no laik wet.

Tok save i go long Mista Keay wantaim Misis Ema long Lae. Plis, yutupela i stap long Borok o yutupela i stap long taun? Long bipo long 1977, mipela i stap long Porgera na yutupela i givim mi adres bilong yutupela. Dispela adres mi lusim pinis long Hagen. Nau mi kam stap long Panguna. Plis, yutupela i mas salim adres bilong yutupela i kam long mi. Em hia adres bilong mi. Leo Patala, P.O. Box 553, Panguna, Not Solomons Provins.

Salim tok save i kam long:

TOK SAVE,  
BOX 1982,  
BOROKO.

## Stretim Tok



Namba 86:

W.H. Ludwig

**Stret:** 1. Bikpela maunten long Isten Hailans. 7. Nem bilong man. 8. Stretpela man bilong ol-pela testamen i no bagarap long wara wantaim ol wanfamili bilong en. 10. I stap long olpela ain. 12. Taun long Westen provins. 13. Taun Klostu long Arawa. 15. Samting bilong lokapim lok. 16. Taun klostu long kieta. 19. Taun long Is Sepik. 21. Em kantri klostu long Vietnam. 22. I no hatwok.

**Daun:** 1. Taun long Isten Hailans. 2. Nem bilong wanpela king bilong Tepan. 3. Em mandato, rul. 4. Sotwe long United Nesin. 5. Em bikpela pait tru. 6. String tabak. 9. Olsem namba 16 stret. 11. Samting bilong sindaun long en. 12. Hap bilong yia. 13. Mani bilong PNG. 14. Taun long Saten Hailans. 17. Olpele ain. 18. Em ol soldia wantaim. 20. Olsem wokabaut.

Ansa Bilong Namba 85:

**Stret:** 1. Masalai. 8. Bip. 9. Usa. 10. Et. 13. San. 14. Slip. 16. Sy. 18. Kis. 19. Ia. 20. Sumatin. 21. Ol. 2. Smat.

**Daun:** 2. Ais. 3. Spelim. 4. Ai. 5. Lus. 6. Asasait. 7. Ia. 8. Biliso. 12. Tisa. 14. Skul. 15. Pita. 17. Yuni.



## BIABIA

Biabia i singautim ol poro bilong em long salim sampela Biabia stori i kam long Wantok. Salim i kam long Biabia, Box 1982, Boroko.





Tingting gut na draiv, nogut dispela  
samting em i wetim yu.

Mun July em i mun bilong lukaut gut  
taim yu draiv long rot.

Ran isi na skin bilong  
lukautim  yu

# Ol Meri Hatim Hoki

Ol Roket na Sogeri hatim i stap. Lukaut stik i abrusim bal bai givim stret long lek. Roket win 1-0.



Wanpela Yuni meri i winim pinis Sunam. Sunam i trai hat tasol ol i lus. Yuni win 1-0. Hoki gem i kamap long las wik sande.



Hoki. Kaikai bilong meri. Ol i sot win stret long paitim liklik bal long ol stik. Kas bilong Sogeri na Roket.

Poto - Donaldson Muraba



# PHANTOM

komik

Plantu turis tru i save kam long Korba long lukim ol naispela ston bilas bilong prins. Nau tasol, wanpela man i no ston bilas tru.... em ol glas nating.... Bai olsem wanem nau ? ????????????????

**NO. 685**

## Pot Mosbi soka

SARERE 19

WIK 14

TAIM	GRET	TIM
1.30	4th	SAN MIG vs KIVENAUUA
2.45	4th	GOMBA vs NOMONG
4.00	4th	KADAKADA vs DAGANOWA

GRAUN  
DIFENS

SANDE 20

TAIM	GRET	TIM
12.45	4th	KS vs BALOPA
2.00	4th	OTOLAM vs KAWAI
3.15	4th	FRIGANO vs YOUTHIS
4.30	4th	URFC vs KAMALI



# Wantok Spot Soka paul

Insait long Mosbi soka long las wik, i no bin i gat pilai bilong ol primia tim. Na nau em i taim bilong eksekyutiv bilong Mosbi soka na Repri Asosiesen long lukluk long ol samting i nogut tru long Mosbi soka.

Namba wan samting em long ol bikpe-la hul nogut tru long sampela hap bilong Boroko ples pilai namba wan. Ol dispela bikpela hul inap bagarapim tru ol pilai. Ol hul ya i birua tru long ol dispela winga husat i save ran i go daun long ples we ol hul ya i stap long en. Sapos winga i subim lek bilong em i go insait long wan-pela hul, bai lek bilong em i tanim o bruk kwiktaim tu-mas. Ol bikman bilong Mosbi Soka i mas save olsem, ol dispela pilai i save baim dua bipo ol i kam insait na pilai. Ol i no kam insait fri na pilai.

Namba tu samting em long ol repri na lainsmen i save luk-autim pilai bilong ol primia tim. Nau long olgeta pilai, ol tim yet i save makim wan-pela lainsmen.

Wok bilong ol dispela lainsmen em i bi-long putim plak antap long taim bal i go aut. Em bai tok, dro

Poto - Donaldson Muraba

*Ol i bung ol gol bilong Nomong. Goli bi-long Nomong i strong na rausim bal. Ol pilai i kamap long Mari Bareks long sande, wik i go pinis.*



*Nomong (lephan) i autim bal i go. Ol i pilai gut tru na givim Kadaka 3-0*



# AIR NIUGINI

THE NATIONAL AIRLINE OF PAPUA NEW GUINEA

HELPIM KANTRI GOHET



# Wantok

Digitized version made available by



**Copyright:** Under copyright

**Rights Holder:** Word Publishing Company Limited

**Use:** This digital version is made available from the UC San Diego Library under a license granted by the Word Publishing Company Limited. This digital copy of the work is intended to support research, teaching, and private study.

**Constraints:** This work may be protected by copyright law. Use of this work beyond that allowed by the applicable copyright statute requires the written permission of the copyright holder(s). Responsibility for obtaining permissions for any use and distribution of this work rests exclusively with the user and not the UC San Diego Library. Inquiries can be made to the UC San Diego Library program having custody of the work.

**Note on digitized version:** Some of the digital versions presented here reflects the quality and contents of the microfiche. Problems which have been identified include misfiled or out-of-order pages, illegible text; these problems have been rectified whenever possible.